

Інструкція з експлуатації



www.indesit.com/register



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ПРОДУКЦІЇ INDESIT.

Щоб отримати повнішу інформаційну підтримку,
зареєструйте свій прилад на веб-сторінці www.indesit.com/register

ПОКАЖЧИК

ПОСІБНИК ІЗ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	3
Інструкції з техніки безпеки	3
ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ДОГЛЯДУ	5
Опис виробу	5
Дозатор мийних засобів	5
Технічні дані для підключення до мережі водопостачання	5
Панель керування	6
Програми	6
Параметри	7
Функції	7
Таблиця програм	8
Використання приладу	9
Перше використання	9
Щоденне використання	9
Індикатори	11
Корисні поради	11
Чищення та обслуговування	12
Очищення пральної машини ззовні і всередині	12
Перевірка шланга подачі води	12
Очищення сіткових фільтрів у шлангу подачі води	13
Очищення дозатора мийних засобів	13
Чищення водяного фільтра / зливання залишкової води	14
Видалення предмета, що опинився між барабаном і бачком	15
Усунення несправностей	16
Опис індикаторів несправності	17
Транспортування та пересування	18
Центр післяпродажного обслуговування	18
ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ	19

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА, ЯКІ ТРЕБА ПРОЧИТАТИ ТА ЯКИХ СЛІД ДОТРИМУВАТИСЯ

Перед використанням приладу прочитайте ці інструкції з техніки безпеки. Збережіть їх для використання у майбутньому.

У цій інструкції та на самому приладі містяться важливі попередження про небезпеку, які слід прочитати і завжди виконувати. Виробник не несе жодної відповідальності за недотримання цих інструкцій з техніки безпеки, за неналежне використання приладу або неправильне налаштування елементів управління.

⚠ Не дозволяйте маленьким дітям (від 0 до 3 років) підходити до приладу. Не дозволяйте маленьким дітям (від 3 до 8 років) підходити надто близько до приладу без постійного нагляду. До користування приладом допускаються діти віком від 8 років, особи з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особи, які мають незначний досвід чи знання щодо використання цього приладу, лише за умови, що такі особи отримали інструкції щодо безпечного використання приладу, розуміють можливий ризик або використовують прилад під наглядом осіб, що відповідають за їхню безпеку. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та обслуговування приладу без нагляду дорослих. Забороняється примусово відчиняти заблоковані дверцята або використовувати їх як сходинку.

ДОЗВОЛЕНЕ ВИКОРИСТАННЯ

⚠ **ОБЕРЕЖНО:** Цей прилад не призначено для управління зовнішнім пристроєм для перемикання, наприклад, таймером або окремою системою дистанційного керування.

⚠ Цей прилад призначено для використання в побутових і подібних умовах, наприклад таких: у кухонних зонах магазинів, офісів та інших робочих середовищ; у фермерських господарствах; клієнтами в готелях, мотелях, хостелах і інших житлових приміщеннях.

⚠ Завантажуючи пральну машину, не перевищуйте максимально дозвану кількість одягу (в кг сухих речей), вказану в таблиці програм.

⚠ Цей прилад не призначений для професійного використання. Не користуйтеся приладом на вулиці.

⚠ Забороняється використовувати розчинники (наприклад, скипидар, бензол тощо), мийні засоби, що містять розчинники, порошки для чищення, мийні засоби для скла або загального призначення та легкозаймисті рідини; не періть у машині

тканини, що були оброблені розчинниками або легкозаймистими рідинами.

УСТАНОВЛЕННЯ

⚠ Встановлення і обслуговування приладу мають виконувати щонайменше дві особи — існує ризик травмування. Під час розпакування та встановлення приладу використовуйте захисні рукавиці — існує ризик порізів.

⚠ Пересувайте прилад, не піднімаючи його за робочу поверхню або верхню кришку.

⚠ Установлення, підключення водопостачання (за наявності) й електричних з'єднань, як і ремонтні роботи, повинні виконуватися кваліфікованим персоналом. Не ремонтуйте та не замініть жодну частину приладу, якщо в інструкції з експлуатації прямо не вказано, що це необхідно зробити. Не дозволяйте дітям наближатись до місця установлення. Розпакувавши прилад, перевірте, чи на ньому немає пошкоджень після транспортування. У випадку виникнення проблем зверніться до продавця або найближчого центру післяпродажного обслуговування. Після установлення залишки упаковки (пластик, пінополістиролові елементи тощо) повинні зберігатися в недоступному для дітей місці — існує небезпека удушення. Перед проведенням будь-яких робіт з установлення приладу слід відключити від електромережі — існує ризик ураження електричним струмом. Під час встановлення приладу переконайтеся, що він не перетискає кабель живлення — існує ризик виникнення пожежі або ураження електрострумом. Вмикайте прилад лише після завершення процедури його встановлення.

⚠ Забороняється встановлювати прилад у місцях із екстремальними умовами, наприклад: недостатня вентиляція, температура нижче 5° C або вище 35° C.

⚠ Під час монтажу приладу переконайтеся, що всі чотири ніжки міцно стоять на підлозі, за потреби відрегулюйте їх, а потім перевірте, чи прилад ідеально вирівняний за горизонталлю (скориставшись спиртовим рівнем).

⚠ Якщо прилад встановлюється на дерев'яній або «плаваючій» підлозі (зокрема, на певних видах ламінату або паркету), прикріпіть до такої підлоги лист фанери 60 x 60 x 3 см (або більше) і встановіть прилад на цей лист.

⚠ Підключіть шланг (або шланги) подачі води до водопроводу відповідно до вимог місцевої водопровідної компанії.

⚠ Для моделей із заповненням тільки холодною водою: не підключайте машину до водопроводу гарячої води.

⚠ Для моделей, що підтримують роботу з гарячою водою: температура гарячої води не повинна перевищувати 60 °С.

⚠ Пральна машина обладнана транспортними болтами і транспортним кронштейном, які запобігають можливому пошкодженню під час транспортування. Перед використанням пральної

машини потрібно зняти транспортний кронштейн (див. «Інструкції з монтажу»). Після зняття слід закрити отвори двома заглушками (постачаються в комплекті).

Зніміть захист нижньої частини, для цього нахиліть пральну машину та поверніть її на одному із задніх кутів. Переконайтеся, що пластмасова частина захисту нижньої частини (якщо передбачена для вашої моделі) залишилася в упаковці, а не на нижній частині машини. Ця вимога важлива, тому що у випадку її недотримання пластмасова частина може пошкодити пральну машину під час експлуатації.

⚠ Після встановлення приладу зачекайте декілька годин, щоб він зміг акліматизуватися до умов у приміщенні.

⚠ Переконайтеся, що вентиляційні отвори в опорній частині пральної машини (якщо передбачені для вашої моделі) не загороджені килимом або іншим матеріалом.

⚠ Для підключення приладу до водопроводу використовуйте лише нові шланги. Заборонено повторно використовувати старі комплекти шлангів.

⚠ Тиск води, що подається, має становити 0,1—1 МПа.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРОТЕХНІЧНИХ РОБІТ

⚠ Слід забезпечити можливість від'єднання приладу від електромережі шляхом витягування вилки (за наявності) з розетки або за допомогою багатополюсного перемикача, встановленого перед розеткою згідно з нормами прокладання електропроводки, крім того, прилад має бути заземлений відповідно до національних стандартів електробезпеки.


⚠ Невикористовуйте подовжувачі, розгалужувачі або адаптери. Після підключення електричні компоненти не мають бути досяжні користувачеві. Не використовуйте прилад, якщо ви мокрі або босоніж. Забороняється користуватися цим приладом у разі пошкодження кабелю живлення або вилки, та у разі неналежної роботи приладу або пошкодження чи падіння.

⚠ Якщо кабель електроживлення пошкоджений, слід звернутися до виробника, його сервісного агента або особи з подібною кваліфікацією для заміни пошкодженого кабелю на ідентичний кабель, щоб уникнути можливої небезпеки — існує ризик ураження електричним струмом.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням технічного обслуговування приладу переконайтеся в тому, що він вимкнений і відключений від джерела живлення; ніколи не застосовуйте пристрої чищення паром — існує ризик ураження електричним струмом.

УТИЛІЗАЦІЯ ПАКУВАЛЬНИХ МАТЕРІАЛІВ


Пакувальний матеріал на 100% підлягає вторинній переробці та позначений символом 

Тому різні частини упаковки слід утилізувати відповідально та згідно з місцевими правилами щодо утилізації відходів.

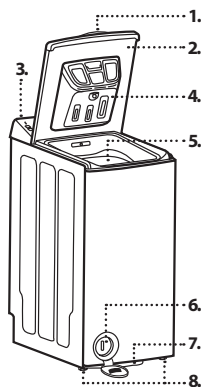
УТИЛІЗАЦІЯ ПОБУТОВИХ ПРИЛАДІВ

Машину виготовлено з матеріалів, які піддаються вторинній переробці та повторному використанню. Утилізуйте її відповідно до місцевих правил утилізації відходів. Для отримання додаткової інформації про поводження з побутовими електричними приладами, їх утилізацію та вторинну переробку зверніться до місцевих органів, служби утилізації побутових відходів або в магазин, де ви придбали прилад. Цей прилад марковано відповідно до Європейської директиви 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE).

Забезпечивши правильну утилізацію цього приладу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей.

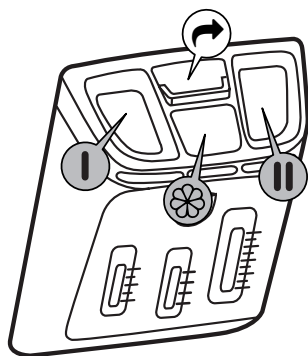
Символ  на виробі або в супровідній документації вказує на те, що прилад не можна утилізувати як побутові відходи, і що його потрібно здати на утилізацію до відповідного центру збору та вторинної переробки електричного й електронного обладнання.

ОПИС ВИРОБУ



1. Ручка дверцят
2. Дверцята
3. Панель керування
4. Дозатор мийних засобів
5. Барабан
6. Водяний фільтр — за кришкою
7. Важіль для переміщення (залежно від моделі)
8. Регульовані ніжки (2 шт.)

ДОЗАТОР МИЙНИХ ЗАСОБІВ



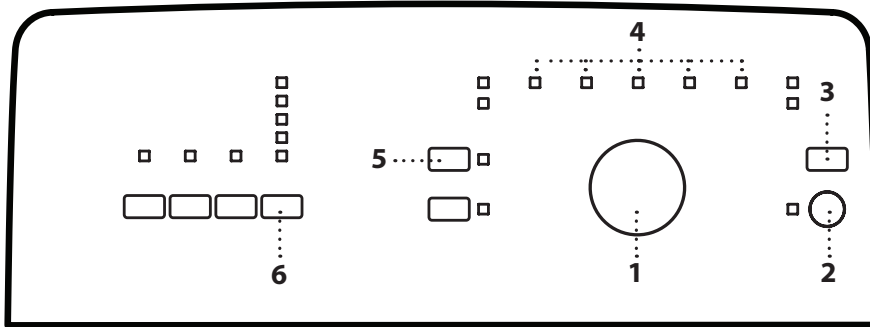
1. Відділення для основного циклу прання **II**
 - Мийний засіб для основного циклу прання (слід додавати для всіх програм прання)
 - Допоміжний засіб для усунення плям (опціонально)
 - Пом'якшувач води (опціонально; рекомендується у випадках, якщо вода має клас жорсткості 4 або більше)
2. Відділення для попереднього прання **I**
 - Мийний засіб для фази попереднього прання (лише якщо була активована функція «Попереднє прання»)
3. Відсік для пом'якшувача
 - Пом'якшувач для тканин (опціонально)
 - Крохмаль, розчинений у воді (опціонально)
 - Відбілювач

У відділення для пом'якшувача або крохмалю засіб слід заливати лише до позначки «MAX».
4. Кнопка розблокування
Натисніть, щоб зняти лоток для очищення.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ ДЛЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО МЕРЕЖІ ВОДОПОСТАЧАННЯ

Підключення до водопостачання	
Подача води	Холодна
Кран подачі води	Нарізний шланговий з'єднувач на 3/4 дюйма
Мінімальний тиск водопостачання	100 кПа (1 бар)
Максимальний тиск водопостачання	1000 кПа (10 бар)

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



- 1 Перемикач програм
- 2 Кнопка «СТАРТ/ПАУЗА»
- 3 Кнопка «Перезапуск + рзлив»
- 4 Індикація послідовності програм та індикатор затримки старту
- 5 Кнопка «Затримка запуску»
- 6 Кнопка «Віджим»

ПРОГРАМИ

Для вибору належної програми для відповідного типу білизни завжди дотримуйтеся вказівок, вказаних на ярликах. Значення, вказане на символі тазика, — це значення максимальної температури для прання цього предмету одягу.

УВІМКНУТИ І ПРАТИ

Найкращий вибір для щоденного прання. Найбільш доцільно використовувати для тканин з бавовни або синтетичних тканин з незначним або звичайним ступенем забрудненості, оскільки прання відбувається за низької температури і максимальної швидкості віджимання.

СИНТЕТИКА

Для прання забруднених предметів одягу з синтетичних волокон (таких як поліефірні, поліакрилові, віскозні тощо) або суміші бавовни та синтетичних волокон.

БАВОВНА

Для речей звичайного й сильного ступеня забруднення та міцних виробів із бавовни.

ЕКО БАВОВНА

Для прання одягу з бавовни середнього рівня забрудненості. Це стандартна програма для прання бавовняних речей за температури 40 °C і 60 °C з точки зору оптимального споживання води й електроенергії.

ВОВНА 20°

Всі вовняні речі можна прати за допомогою програми «Вовна», навіть якщо на їхньому ярлику вказано «лише для ручного прання». Для досягнення найкращих результатів використовуйте спеціальні мийні засоби і **не перевищуйте зазначену максимальну кількість (кг) білизни.**

ДЕЛІКАТНІ 30°

Для прання особливо делікатних речей. Перед пранням бажано вивернути предмети одягу навиворіт.

КОЛЬОРОВЕ 40°

Для білизни з бавовни, синтетики або їх сумішей з незначним або звичайним ступенем забруднення; для делікатних тканин. Дозволяє зберегти колір.

БАВОВНА 30°

Для швидкого прання незначно забруднених предметів одягу. Цей цикл триває всього 30 хвилин, заощаджуючи час та енергію.

СИНТЕТИКА 30°

Короткий цикл для прання незначно забрудненого одягу з синтетичних волокон (наприклад, поліефірних, поліакрилових, віскозних тощо) або сумішей бавовни та синтетики.

ВІДЖИМ + ЗЛИВ

Цей режим передбачає віджимання завантаженої білизни з подальшим зливанням води. Для міцних текстильних виробів.

ПОЛОСКАННЯ + ВІДЖИМ

Програма окремого ополіскування та інтенсивного віджимання. Для міцних текстильних виробів.

ПАРАМЕТРИ

! Якщо комбінація програми й однієї або кількох додаткових опцій неможлива, індикаторні лампочки автоматично вимикаються.

! Неприйнятні комбінації опцій автоматично деактивуються.

ПОПЕРЕДНЄ ПРАННЯ

Лише для сильно забрудненої білизни (наприклад, з піском або зернинками бруду). Час циклу збільшується приблизно на 15 хвилин. Якщо активована опція попереднього прання, не використовуйте рідкий мийний засіб.


ІНТЕНСИВНЕ ПРАННЯ

Вибирайте цю опцію у разі використання допоміжного засобу для видалення плям — це дозволить оптимізувати використання добавки, щоб досягти максимальної ефективності прання і видалення плям. Використовуйте з максимальним завантаженням. Додайте відповідну кількість допоміжного засобу для усунення плям (порошку) у відділення для основного циклу прання. Виконання програми може бути подовжено на час до 10 хвилин. Підходить для використання разом із засобами для виведення плям і відбілювачами на кисневій основі. Не можна застосовувати відбілювачі з хлором або перборатом натрію!


ДОДАТКОВЕ ПОЛОСКАННЯ

Дозволяє усунути залишки мийного засобу з білизни завдяки подовженню етапу ополіскування. Частково підходить для прання дитячої білизни, білизни для алергіків та для місцевості з м'якою водою.

ВІДЖИМ

Для кожної програми задано відповідну швидкість віджиму. Натисніть кнопку, щоб встановити іншу швидкість віджимання. Якщо вибрати швидкість віджимання «0» , остаточне віджимання буде скасоване, і вода буде лише злита. Проте проміжні фази віджимання залишаються під час полоскання.

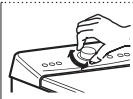
ЗАТРИМКА ЗАПУСКУ

Щоб вибрана програма автоматично запустилася пізніше, натискайте кнопку «Затримка запуску», поки не засвітиться індикація потрібного часу затримки. Лампа, що відповідає кнопці опції «Затримка запуску», засвітиться, а в момент запуску програми згасне. Після натискання кнопки «Старт/Пауза»  почнеться зворотний відлік часу затримки. Попередньо встановлену кількість годин можна зменшити, повторно натискаючи кнопку «Затримка запуску». **Не використовуйте рідкий мийний засіб з цією опцією.** Щоб скасувати дію режиму «Затримка запуску», переведіть перемикач програм в інше положення.

ЕКОНОМІЯ

Заощаджується енергія, необхідна для нагрівання води, а результати прання залишаються гарними. Рекомендується лише для білизни легкого ступеня забруднення без плям. Переконайтеся, що мийний засіб підходить для прання в холодній воді (15-20 °C). В основному вибирається на найнижчому температурному етапі програм.

ФУНКЦІЇ



ПОВОРОТНА КНОПКА

Використовується для вибору та підтвердження програм. Поверніть кнопку, щоб вибрати символ.


СТАРТ/ПАУЗА

Для запуску програми після виконання налаштування. Для призупинення виконуваної програми. Для продовження виконання призупиненої програми.

ПЕРЕЗАПУСК + РЗЛИВ

Для скидання налаштувань програми, яка в цей час не запущена, до стандартних заводських налаштувань або зливання води в програмі, що виконується, не дочекавшись кінця циклу.

ВІДБІЛЮВАННЯ

Виперіть білизну у вибраній програмі, «Бавовна» або «Синтетика», додавши відповідну кількість відбілювача з хлором у відділення «Пом'якшувач»  (обережно закрийте дверцята дозатора). Відразу ж після завершення програми переведіть перемикач програм і знову запустіть потрібну програму, щоб позбутися залишкового запаху відбілювача; за бажання можна додати пом'якшувач. **Заборонено одночасно завантажувати відбілювач з хлором і пом'якшувач у відділення «Пом'якшувач».**

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Макс. завантаження 5,0 кг Споживання електроенергії у вимкненому стані становить 0,11 Вт / у режимі очікування – 0,11 Вт						Миючі засоби і додаткові засоби			Рекомендований миючий засіб		Залишкова вологість, %**	Енергоспоживання (кВт·год)	Загальна кількість води, л	
Програми	Температури		Макс. швидкість віджимання (об./хв.)	Макс. завантаження (кг)	Тривалість (хвилин)	Попереднє прання	Основний цикл прання	Пом'якшувач	Порошок	Рідина				
	За замовчуванням	Діапазон									І	II	🌸	
Turn & Wash 30°	30°C	30°C	1000	3,5	45	–	●	○	–	✓	–	–	–	
Синтетика	40°C	40°C	1000	3,0	110	○	●	○	✓	✓	47	0,52	45	
Бавовна	40°C	40° - 90°C	1000	5,0	160	○	●	○	✓	✓	64	0,70	53	
Еко Бавовна ◁	60°C	60°C	1000	5,0	165	–	●	○	✓	✓	62	0,75	41	
		2,5		150	–	●	○	✓	✓	62	0,67	27		
		40°C	1000	2,5	135	–	●	○	✓	✓	62	0,54	27	
RapidWash	Вовна 20°	20°C	20°C	1000	1,0	35	–	●	○	–	✓	–	–	–
	Делікатні 30°	30°C	30°C	1000	1,5	45	–	●	○	–	✓	–	–	–
	Кольорове 40°	40°C	40°C	1000	3,5	59	–	●	○	✓	✓	–	–	–
	Бавовна 30°	30°C	30°C	1000	3,5	30	–	●	○	–	✓	–	–	–
	Синтетика 30°	30°C	30°C	1000	3,0	50	–	●	○	–	✓	–	–	–
Віджим + Злив	–	–	1000	5,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Полоскання + Віджим	–	–	1000	5,0	–	–	–	○	–	–	–	–	–	

● Потребує дозування ○ Дозування є опціональним

Бавовна Еко ◁- Випробувальні цикли прання відповідають нормативам 1061/2010. Це еталонні програми для маркування енергоефективності. Встановлюйте ці цикли прання з температурою 40 °C або 60 °C. Ці програми з точки зору споживання електроенергії і води є найефективнішими для прання бавовняної білизни середнього рівня забрудненості. Фактична температура води може відрізнятися від вказаної.

Для всіх випробувальних інститутів

Тривалий цикл прання для бавовни: встановлюйте цикл прання «Бавовна» з температурою 40 °C.
Для тривалої програми «Синтетика»: встановлюйте цикл прання «Синтетика» з температурою 40 °C.

Ці дані можуть відрізнятися для кожної конкретної домівки через різну температуру, тиск водопровідної води тощо. Приблизні значення тривалості виконання програми відповідають налаштуванням програм за замовчуванням, без додаткових параметрів.

* Після завершення виконання програми і віджимання з максимальною можливою швидкістю віджиму з налаштуваннями програми за замовчуванням.

Техніка датчиків підбирає об'єм води, споживання електроенергії і тривалість виконання програми відповідно до об'єму завантаженої білизни.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Видаліть усе сміття, що могло залишитися після виготовлення приладу:

- Виберіть програму «Синтетика» з температурою 60 °С.
- Додайте невелику кількість порошкового мийного засобу (не більше 1/3 від кількості, яку виробник рекомендує для незначно забрудненої білизни) до відділення II дозатора мийного засобу для основного

циклу прання.

- Запустіть програму, **не додаючи білизну** (з порожнім барабаном).
- Докладніше про вибір та запуск програми див. у розділі «ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ».

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

ПІДГОТОВКА БІЛИЗНИ

Спорожнення кишень

- Монети, скріпки тощо можуть пошкодити завантажену білизну і компоненти пральної машини.
- Під час виконання циклу прання тканини розриваються і згодом їхні фрагменти необхідно видаляти вручну.

Застебніть всі застібки-блискавки, кнопки і гачки.

Зв'яжіть всі стрічки або ремені

- Кладіть невеликий одяг (наприклад, нейлонові панчішно-шкарпеткові вироби, пояси тощо) й одяг з гачками (наприклад, бюстгальтери) в мішок з тканини або наволочку з застібною-блискавкою. Витягніть всі кільця із штор або покладіть штори у мішок з тканини разом з кільцями.

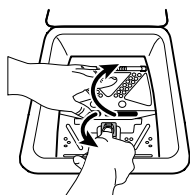
Правила сортування білизни

- **За типом тканини** / позначка на ярлику (бавовна, змішані тканини, синтетика, вовна, білизна для прання вручну)
- **За кольором** (кольорові та білі тканини окремо; нову кольорову білизну періть окремо)
- **За розміром** (для кращого розташування одягу й розподілення маси білизни в барабані необхідно прати одночасно речі різного розміру)
- **Делікатні тканини** (невеликі речі, такі як нейлонові панчохи, та речі з застілками, наприклад бюстгальтери, покладіть у мішок для прання або в наволочку з застібною-блискавкою).

ВИКОРИСТАННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

1. Завантажте білизну

- Відкрийте дверцята машини, для цього потягніть їх назовні.
- Відкрийте барабан, потягнувши за фіксатор дверцят барабана.

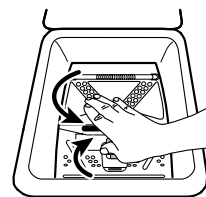


- Завантажуйте білизну до барабана по одній за раз, не допускаючи його переповнення. Дотримуйтеся вказівок щодо максимального обсягу завантаження, наведених в «ТАБЛИЦІ ПРОГРАМ». Переповнення машини призведе до незадовільного прання і змінання білизни. Не використовуйте дверцята барабана для проштовхування білизни всередину барабана.



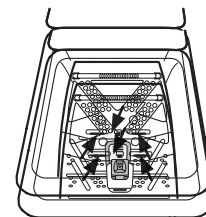
2. Закрийте барабан

- Тримайте обидві частини дверцят барабана посередині, задню частину вище передньої.



УВАГА! Перевірте, щоб білизна не застрягла між половинками дверцят барабана або між дверцятами барабана і самим барабаном. Перевірте, чи дверцята барабана надійно заблоковані — залежно від моделі:

- Усі металеві гачки повинні бути належним чином вставлені в задню частину дверцят.



- Рухомий елемент передньої половини повинен трохи перекривати задню половину.

3. Додайте мийний засіб

! Не використовуйте рідкий мийний засіб для основного прання, коли активовано опцію «Попереднє прання».
! Не використовуйте рідкий мийний засіб, коли вибираєте відкладений запуск циклу.

Додавайте мийний засіб (а також додаткові засоби/пом'якшувач) до відповідних відділень, як це описано в розділі «ДОЗАТОР МИЙНИХ ЗАСОБІВ». Див. рекомендації щодо дозування на упаковці мийного засобу.

Важливо правильно дозувати мийний засіб і додаткові засоби, тому що це:

- покращує результати прання;
- дозволяє уникнути подразнюючих залишків мийного засобу в білизні;
- дає змогу заощаджувати гроші, не витрачаючи надлишкову кількість мийного засобу;
- захищає пральну машину, запобігаючи затвердінню компонентів;
- захищає довкілля, зменшуючи надлишкові відходи

Примітка: Надмірна кількість мийного засобу може викликати посилене утворення піни, що призводить до зниження ефективності прання. Якщо пральна машина виявляє надлишок піни, вона може знизити частоту обертання або збільшити тривалість виконання програми і споживання води (див. розділ «ІНСТРУКЦІЯ З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ»). Недостатня кількість мийного засобу може призвести до того, що білизна виявиться сірою, а нагрівальна система, барабан і шланги вкриються шаром вапняку.

Використання крохмалю у вигляді порошку


- Виперіть білизну з використанням вибраної програми прання.
- Приготуйте розчин крохмалю за інструкціями виробника крохмалю.
- Залийте приготовлений розчин крохмалю (не більше 100 мл) у відділення «Пом'якшувач» дозатора мийних засобів.
- Закрийте кришку й запустіть програму «Полоскання + Віджим».

4. Закрийте кришку до чутного звуку фіксації.

5. Встановіть потрібну програму

Виберіть потрібну програму і температуру за допомогою ручки «Перемикач програм» (ПОВОРОТНА КНОПКА). Пральна машина з функцією сушіння автоматично відображає налаштування за замовчуванням швидкості віджимання, які є можливими для вибраної програми. За потреби налаштуйте значення швидкості віджимання, використовуючи відповідну кнопку.

Зміна швидкості віджимання (за потреби)

Швидкість віджимання можна змінити, натиснувши кнопку «Віджим» . Починає світитися індикатор заданої швидкості віджимання.

Вибір параметрів (за потреби)

Натисніть кнопку, щоб вибрати опцію; засвітиться світлодіодний індикатор відповідної кнопки. Знову натисніть кнопку, щоб скасувати вибір опції; індикатор згасне.

! Якщо комбінація програми й однієї або кількох додаткових опцій неможлива, індикаторні лампочки автоматично вимикаються.

! Неприйнятні комбінації опцій автоматично деактивуються.

Затримка запуску програми


- Послідовність встановлення відкладеного запуску програми див. у розділі «ПАРАМЕТРИ/ЗАТРИМКА ЗАПУСКУ».

Примітка: Для скидання налаштувань програми, яка в цей час не запущена, до стандартних заводських налаштувань натисніть кнопку «Перезапуск + рзлив».

6. Відкрийте кран



Переконайтеся, що пральна машина підключена до водопроводу. Відкрийте кран подачі води.

7. Запустіть програму

- Натисніть кнопку «Старт/Пауза» . Засвітиться індикатор «Старт/пауза» і заблокуються дверцята.
- Оскільки завантаження і температура води, що надходить, можуть бути різними, у певних фазах програми виконується повторний розрахунок часу, що залишився.



8. Змініть налаштування виконуваної програми (за необхідності)

Змінити налаштування можна, навіть якщо програма вже запущена. Налаштування будуть застосовані на відповідному етапі програми, який ще не завершено. Щоб змінити налаштування виконуваної програми:

- Натисніть кнопку «Старт/Пауза» , щоб призупинити виконання поточної програми.
- Змініть налаштування.
- Натисніть кнопку «Старт/Пауза»  ще раз для продовження програми.

Якщо ви змінили програму, не додавайте мийний засіб для нової програми.

9. Призупинення виконання програми та відкриття дверцят (за необхідності)

- Щоб призупинити цикл прання, натисніть кнопку «Старт/Пауза» , почне блимати індикатор.
- Якщо температура не надто висока, індикатор «Люк заблоковано» вимикається. Можна відкрити дверцята, наприклад щоб додати білизну або забрати білизну, покладену помилково. Можлива ситуація, коли дверцята можна буде відчинити лише через деякий час.
- Натисніть кнопку «Старт/Пауза»  для продовження виконання програми.

10. Скидання виконуваної програми (за потреби)

- Щоб відмінити дію програми, яка в цей час запущена, натисніть кнопку «Перезапуск + Злив» і тримайте натисненою не менше 3-х секунд.
- Вода буде злита.
- Можлива ситуація, коли дверцята можна буде відчинити лише через деякий час.
- Вода зіллється, і після завершення програми дверцята розблокуються.



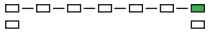
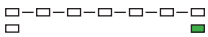
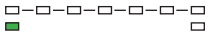
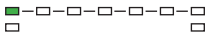
11. Завершення програми

- Дверцята можна відчинити лише тоді, коли згасне індикатор «Люк заблоковано».
- Встановіть перемикач програм у положення «ВИМК» і закрийте кран подачі води.

- Відчиніть дверцята машини, відкрийте барабан і вивантажте білизну з машини.
- Залиште дверцята машини відчиненими на деякий час, щоб машина всередині висохла.






Приблизно через чверть години пральна машина повністю вимкнеться, щоб заощадити енергію.

ІНДИКАТОРИ

	Індикатор фази прання	Цей індикатор відображає поточну фазу виконуваної програми прання (у вказаному порядку зліва направо): попереднє прання, прання, полоскання і віджимання/зливання. Індикатор, який світиться, вказує на поточну фазу.
	Індикація «Таймер затримки»	Натисніть кнопку «Таймер затримки» декілька разів, щоб обрати час затримки 1, 3, 6, 9 або 12 годин. Засвітиться відповідний індикатор.
	Люк заблоковано	Цей індикатор засвітиться, <ul style="list-style-type: none"> • Після запуску програми • Увімкнений індикатор сигналізує про те, що не можна відкривати дверцята
	Сервіс	Несправність: Зверніться до центру післяпродажного обслуговування <ul style="list-style-type: none"> • Див. розділ «Усунення несправностей» • Якщо індикатор продовжує світитися, зверніться до центру післяпродажного обслуговування
	Очистити фільтр	Несправність: Засмічений водяний фільтр <ul style="list-style-type: none"> • Вода не зливається; можливо, фільтр заблокований
	Немає води	Несправність: Не набирається вода <ul style="list-style-type: none"> • Вода зовсім не поступає або напір на впуску дуже слабкий.

КОРИСНІ ПОРАДИ**СИМВОЛИ ПРАННЯ НА ЯРЛИКАХ ПРЕДМЕТІВ ОДЯГУ**

Значення, вказане на символі тазика, — це значення максимальної температури для прання цього предмету одягу.

-  Звичайне механічне прання
-  Пом'якшене механічне прання
-  Делікатне механічне прання
-  Лише для ручного прання
-  Прання заборонене

ЗАОЩАДЖЕННЯ ЕНЕРГІЇ ТА ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ

- Таке очищення необхідне, щоб не допустити закупорювання фільтра та забезпечити правильний злив води.

ЗАОЩАДЖЕННЯ ЕНЕРГІЇ ТА ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ

- Дотримання обмежень завантаження, вказаних у «ТАБЛИЦІ ПРОГРАМ», дозволяє заощадити енергію, воду й оптимізувати витрату мийних засобів, а також скоротити час прання.
- Не перевищуйте кількість мийного засобу, вказану його виробником.
- Щоб заощадити енергію, використовуйте програму прання з температурою 60 °C замість 90 °C або 40 °C замість 60 °C. Рекомендується використовувати програму «Бавовна Еко $60\text{ }^{\circ}\text{C}$» для прання речей із бавовни; ця програма виконується довше, але споживає менше електроенергії.
- Для заощадження енергії та часу при пранні вибирайте найбільшу швидкість віджимання, доступну для програми, щоб зменшити кількість води, що залишається в білизні в кінці циклу прання.
- Обробляйте будь-які плями відповідним засобом для виведення плям або перед пранням змочіть засохлі плями водою, щоб усунути необхідність у використанні програми прання з високою температурою.

ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед очищенням і обслуговуванням вимикайте пральну машину та від'єднуйте її від електромережі. Регулярно перевіряйте наливний шланг на предмет ламкості та тріщин.

ОЧИЩЕННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ ЗОВНІ І ВСЕРЕДИНІ

Ззовні:

- Для очищення зовнішньої поверхні пральної машини використовуйте м'яку вологу ганчірку.
- Не очищуйте панель керування за допомогою засобів для очищення скла та універсальних засобів, абразивних порошків і аналогічних засобів, тому що вони можуть пошкодити надруковані позначки.

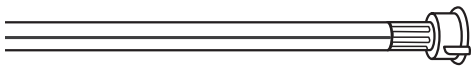
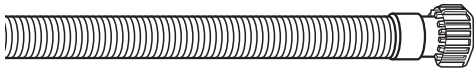
Всередині:

- Після кожного прання залишайте на деякий час дверцята пральної машини відчиненими, щоб вона висухла всередині.
- Якщо ви ніколи не перете або рідко перете білизну за температури 90 °C, рекомендується час від часу запускати програму з температурою 90 °C без білизни, з додаванням невеликої кількості мийного засобу, щоб підтримувати чистоту всередині пральної машини.
- Періодично перевіряйте стан ущільнювача дверцят і час від часу очищуйте ущільнювач вологою тканиною.

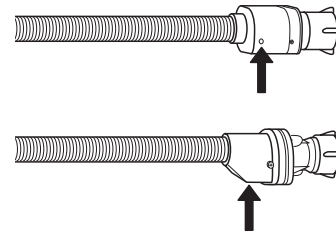
ПЕРЕВІРКА ШЛАНГА ПОДАЧІ ВОДИ

Регулярно перевіряйте наливний шланг на предмет ламкості та тріщин. Якщо шланг пошкоджений, замініть його на новий шланг, який можна придбати в центрі післяпродажного обслуговування або в нашого спеціалізованого дилера.

Залежно від типу шланга виконайте описане далі:



Якщо наливний шланг має прозоре покриття, періодично перевіряйте, чи не з'явилися ділянки з інтенсивнішим кольором. Якщо це так, шланг може протікати та має бути замінений.

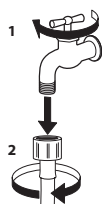


Для запірних шлангів: погляньте на маленьке вікно перевірки запобіжного клапана (див. стрілку). Якщо воно червоне, спрацювала функція запору води. Необхідно замінити шланг на новий.

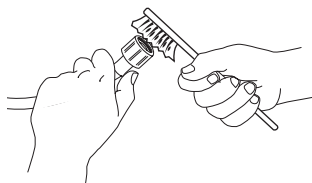
Щоб відкрутити цей шланг, натисніть кнопку випуску (за наявності) та одночасно відкручуйте шланг.

ОЧИЩЕННЯ СІТКОВИХ ФІЛЬТРІВ У ШЛАНГУ ПОДАЧІ ВОДИ

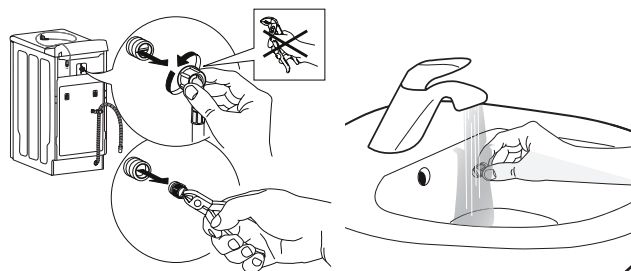
1. Закрийте кран подачі води та відкрутіть наливний шланг.



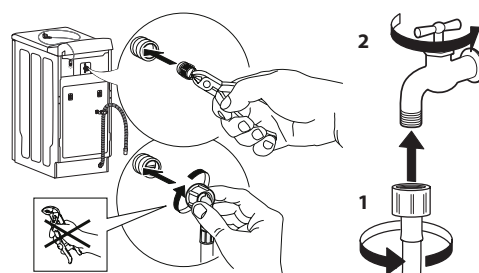
2. Обережно очистіть сітковий фільтр на кінці шланга за допомогою м'якої щітки.



3. Тепер рукою відкрутіть наливний шланг від задньої стінки пральної машини. Витягніть сітковий фільтр із клапана на задній стороні пральної машини за допомогою обценьків і обережно очистіть його.



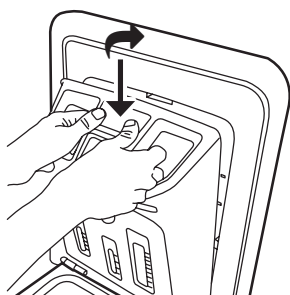
4. Знову вставте сітковий фільтр. Знову приєднайте наливний шланг до крана подачі води та пральної машини. Не застосовуйте інструменти для приєднання наливного шланга. Відкрийте кран подачі води та переконайтеся, що всі з'єднання щільні.



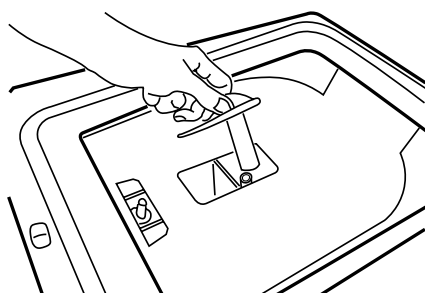
ОЧИЩЕННЯ ДОЗАТОРА МИЙНИХ ЗАСОБІВ

Регулярно очищуйте дозатор мийних засобів, не рідше 3–4 разів на рік, щоб запобігти накопиченню там мийного засобу.

1. Щоб розблокувати дозатор, натисніть кнопку розблокування і вийміть дозатор. У дозаторі може залишатися невелика кількість води, тому його слід тримати вертикально.



2. Помийте дозатор під проточною водою. Також можна для чищення зняти сифонний ковпачок у задній частині дозатора. Встановіть на місце сифонний ковпачок дозатора (якщо знімали)



3. Встановіть дозатор на місце. Для цього вставте виступи на його дні у відповідні заглибини віконця і штовхайте дозатор у віконце, поки він не заблокується на місці.

Прослідкуйте, щоб дозатор був правильно встановлений.

ОЧИЩЕННЯ ВОДЯНОГО ФІЛЬТРА / ЗЛИВАННЯ ЗАЛИШКОВОЇ ВОДИ

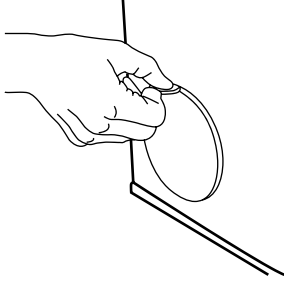
Перед очищенням водяного фільтра або зливання залишкової води вимкніть і відключіть пральну машину від електромережі. Якщо ви використовували програму гарячого прання, перш ніж зливати воду, зачекайте, поки вона охолоне.

Регулярно очищуйте водяний фільтр, щоб уникнути його закупорювання, через що стане неможливим зливання води.

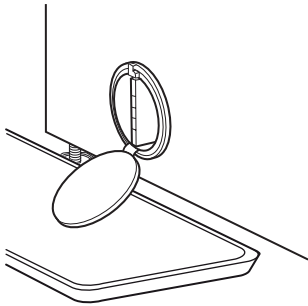
Особливо:

- якщо з приладу не зливається належним чином вода або якщо він не може виконати цикли віджимання.
- Якщо вмикається індикаторна лампа «Очистити фільтр».

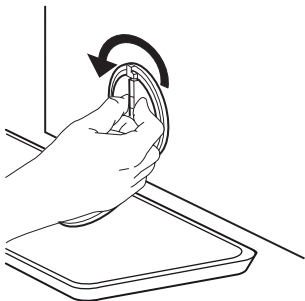
1. Використовуючи монету, відкрийте кришку фільтра.



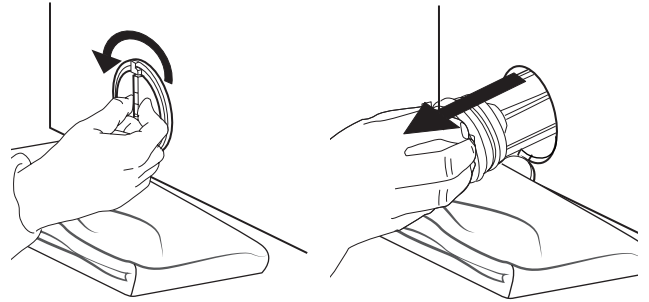
2. Контейнер для зливання води:
Встановіть низький і широкий контейнер під водяним фільтром для збирання залишкової води.



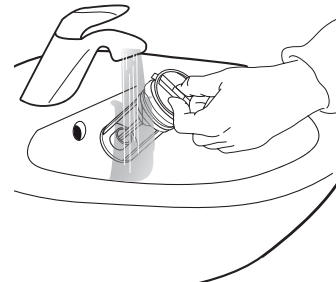
3. Злийте воду:
Повільно повертайте фільтр у напрямку проти годинникової стрілки, поки не вийде вся вода. Дайте воді витекти, не знімаючи фільтр. Коли контейнер наповниться, закрийте водяний фільтр, повернувши його за годинниковою стрілкою. Опорожніть контейнер. Повторюйте цю процедуру, доки не буде злито всю воду.



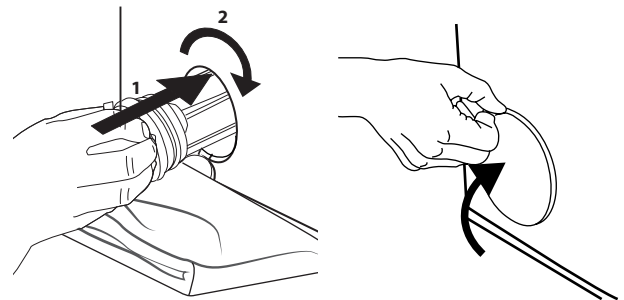
4. Зніміть фільтр: Ця пральна машина оснащена різноманітними автоматичними функціями безпеки і функціями зворотного зв'язку. Після цього зніміть водяний фільтр, повернувши його проти годинникової стрілки.



5. Очистіть водяний фільтр: Видаліть залишки з фільтра та помийте його під проточною водою.



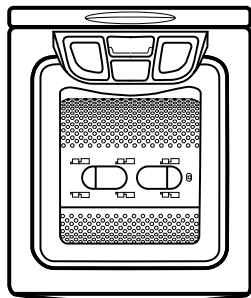
6. Вставте водяний фільтр і закрийте кришку:
Знову встановіть водяний фільтр, повернувши його за годинниковою стрілкою. Повертайте його, доки не відчуєте опір; ручка фільтра має бути у вертикальному положенні. Залийте в пральну машину приблизно один літр води через барабан і подивіться, чи не витікає вода з фільтра. Закрийте кришку фільтра.



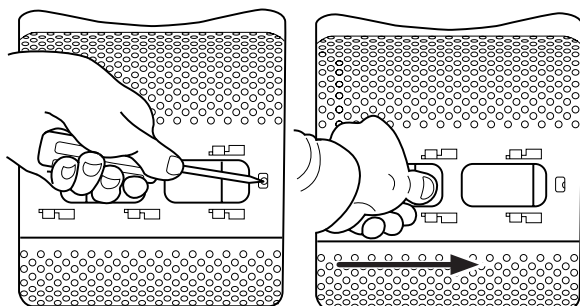
ВИДАЛЕННЯ ПРЕДМЕТА, ЩО ОПИНИВСЯ МІЖ БАРАБАНОМ І БАЧКОМ

Якщо якийсь предмет випадково потрапить у проміжок між барабаном і бачком, його там можна виявити завдяки одній із знімних лопатей барабана:

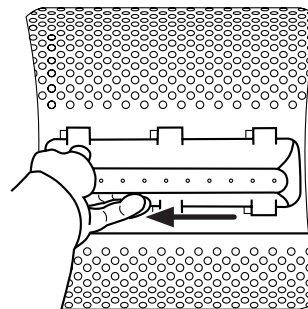
1. Вийміть штепсель пральної машини з електричної розетки і вивантажте білизну з барабана.
2. Закрийте дверцята барабана і покрутіть барабан на півоберта.



3. Викруткою натисніть на пластиковий кінчик, одночасно пересуньте лопать зліва направо. Лопать впаде в барабан.



4. Відкрийте барабан: предмет можна витягнути через отвір у барабані.
5. Встановіть лопать на місце зсередини барабана: Встановіть пластиковий кінчик над отвором з правого боку барабана. Потім посуньте пластикову лопать справа наліво, поки вона не зафіксується.




6. Знову закрийте дверцята барабана, покрутіть барабан на півоберта і перевірте, чи зафіксувалася лопать у всіх точках кріплення.
7. Підключіть штепсель пральної машини до електричної розетки.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Ця пральна машина оснащена різноманітними автоматичними функціями безпеки і функціями зворотного зв'язку. Вони дозволяють виявити несправності і необхідність в обслуговуванні і відповідним чином вказати на них користувачеві. Потім потягніть донизу ремінець, як показано на наступному малюнку.

Несправності:	Можливі причини / рішення:
Барaban пральної машини не крутиться і/або не запускається програма	<ul style="list-style-type: none"> • Вилка не вставлена або не повністю вставлена в розетку. • Стався збій в електромережі. • Несправна електрична розетка або вийшов з ладу запобіжник (щоб перевірити, скористайтеся настільною лампою або подібним приладом). • Дверцята не зачинені як слід.
Цикл прання не запускається	<ul style="list-style-type: none"> • Не натиснена кнопка «Старт/пауза» ▷ . • Не відкритий кран подачі води. • Активована функція «Затримка запуску» .
Пральна машина зупиняється під час виконання програми і блимає лампочка «Старт/Пауза»	<ul style="list-style-type: none"> • Активовано функцію «Затримка полоскання» (якщо доступна). Завершіть роботу функції «Затримка полоскання», натиснувши кнопку «Старт/Пауза» ▷ або «Перезапуск + рЗлив» і тримаючи натисненою щонайменше 3 секунди, щоб розпочався цикл «Зливання». • Програма була змінена — ще раз виберіть потрібну програму і натисніть кнопку «Старт/Пауза» ▷ . • Система безпеки приладу була активована (див. «ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ» / «ОПИС ІНДИКАТОРІВ НЕСПРАВНОСТІ»). • Кран подачі води не відкритий або шланг подачі води перегнуто.
Дозатор мийних засобів на час завершення прання містить залишки мийного засобу / додаткових засобів	<ul style="list-style-type: none"> • Дозатор мийних засобів не встановлено належним чином або він заблокований (див. розділ «ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ»). • Фільтр, вбудований у шланг подачі води, заблокований (див. розділ «ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ»).
Прилад вібрує	<ul style="list-style-type: none"> • Пральна машина не вирівняна. • Не знято транспортувальний кронштейн; перед використанням пральної машини слід зняти транспортувальний кронштейн.
Незадовільні результати остаточного віджимання. Білизна залишається дуже вологою. Після закінчення роботи програми залежно від моделі блимає індикатор «Віджимання/Зливання» або швидкість віджимання	<ul style="list-style-type: none"> • Незбалансована кількість білизни під час обертання викликає відміну фази обертання, щоб уникнути пошкодження пральної машини. Тому білизна залишається дуже вологою. Причиною розбалансу може бути: невелика кількість завантаженої білизни (завантажений вміст являє собою лише кілька достатньо великих предметів або предметів, що добре поглинають воду, наприклад, рушників) або великі/важкі предмети білизни. • Якщо можливо, слід уникати завантаження невеликих порцій білизни. • Віджимання неможливе через занадто сильне утворення піни; виберіть і запустіть програму «Полоскання + Віджим» . Уникайте використання завеликих доз мийного засобу. • Кнопкою «Віджим» Ⓞ вибрано низьку швидкість віджимання. • Настійно рекомендується у випадку прання великих або важких предметів білизни додавати до завантаженої партії предмети білизни різного розміру.
Програма триває значно більше або менше, ніж вказано в «ТАБЛИЦІ ПРОГРАМ»	<ul style="list-style-type: none"> • Нормальна функція пральної машини адаптуватися до факторів, що можуть вплинути на тривалість виконання програми, наприклад, надмірне утворення піни, розбалансування завантаженої білизни, викликане важкими предметами білизни, збільшений час нагрівання, викликаний низькою температурою води, що надходить у машину. Крім того, система датчиків пральної машини адаптує тривалість програми до розміру завантаженої партії білизни. • Залежно від цих факторів під час виконання програми виконується перерахунок тривалості і за потреби тривалість її виконання змінюється. • Для малих завантажених партій час програми, показаний у «ТАБЛИЦІ ПРОГРАМ», може бути скорочений на величину до 50 %.

ОПИС ІНДИКАТОРІВ НЕСПРАВНОСТІ

Індикатор неполадки засвітитися:	Можливі причини / рішення
Сервіс	<p>Несправність: Зверніться до центру післяпродажного обслуговування</p> <ul style="list-style-type: none"> • Див. розділ «Усунення несправностей» • Якщо проблема не зникла, від'єднайте штепсель приладу від електричної розетки, перекрийте кран подачі води і зв'яжіться з нашим центром післяпродажного обслуговування.
Немає води	<p>Відсутнє або недостатнє постачання води в пральну машину. Блимає лампочка «Старт/Пауза» ▷ .</p> <p>Перевірте наявність наступних умов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Кран подачі води відкритий, а тиск води достатній. • Перекручено шланг подачі води. • Сітковий фільтр шланга подачі води заблокований (див. розділ «ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ»). • Наливний шланг замерз. • Вікно перевірки запобіжного клапана в шлангу подачі води червоне (якщо пральна машина укомплектована шлангом подачі води (див. попередній розділ «ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ/ ПЕРЕВІРКА ШЛАНГА ПОДАЧІ ВОДИ»); замініть шланг новим, придбаним у нашому центрі післяпродажного обслуговування або в уповноваженого дилера. <p>Після усунення проблеми перезапустіть програму, натиснувши кнопку «Старт/Пауза» ▷ . Якщо несправність з'являється знову, зверніться до нашого центру післяпродажного обслуговування.</p>
Очистити фільтр	<p>Використана вода не зливається. Прилад зупиняється на відповідному етапі програми; від'єднайте штекер від електричної розетки і перевірте наявність наступного:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Перекручено зливний шланг. • Заблоковано фільтр чи насос (див. розділ «ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ / ОЧИЩЕННЯ ВОДЯНОГО ФІЛЬТРА / ЗЛИВАННЯ ЗАЛИШКОВОЇ ВОДИ»); перед зливанням води з пральної машини її слід охолодити. • Зливний шланг замерз. <p>Після усунення проблеми натисніть кнопку «Перезапуск + рЗлив» і тримайте натисненою щонайменше 3 секунди, щоб злити воду.</p> <p>Якщо несправність з'являється знову, зверніться до нашого центру післяпродажного обслуговування.</p>
Усі лампи Індикатор фази прання до 	<ul style="list-style-type: none"> • Відкриті дверцята барабана • Пральна машина зупиняється під час виконання програми. Дверцята барабана не були зачинені належним чином. Натискайте кнопку «Перезапуск + рЗлив» принаймні 3 секунди і почекайте, поки вимкнеться повідомлення «Люк заблоковано». Відчиніть дверцята пральної машини, зачиніть дверцята барабана і знову запустіть програму. Якщо несправність не вдається усунути, зверніться до нашого центру післяпродажного обслуговування.

ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ПЕРЕСУВАННЯ

Ніколи не піднімайте пральну машину, тримаючи її за дверцята або за панель.

1. Витягніть вилку з розетки і закрийте водопровідний кран.
2. Перевірте, чи барабан та дверцята машини закрито як слід.
3. Від'єднайте наливний шланг від крана подачі води та зніміть його з точки зливу. Видаліть усю решту води з шлангів і зафіксуйте їх таким чином, щоб вони не пошкодилися під час транспортування.
4. Знову встановіть транспортувальний кронштейн у положення для транспортування. (див. «Інструкції з монтажу», останній крок)
5. Транспортуйте пральну машину у вертикальному положенні.

Важливо! Не транспортуйте пральну машину, якщо не закріплено транспортувальний кронштейн. (див. «Інструкції з монтажу»)

ЦЕНТР ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

ПЕРШ НІЖ ТЕЛЕФОНУВАТИ У ЦЕНТР ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Перевірте, чи можливо вирішити проблему самостійно за допомогою порад, наведених у розділі «**УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**»
2. Вимкніть прилад і знову увімкніть його, щоб перевірити, чи несправність залишається.

ЯКЩО ПІСЛЯ ВИЩЕЗГАДАНОЇ ПЕРЕВІРКИ НЕСПРАВНІСТЬ НЕ ЗНИКНЕ, ЗВЕРНІТЬСЯ ДО НАЙБЛИЖЧОГО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

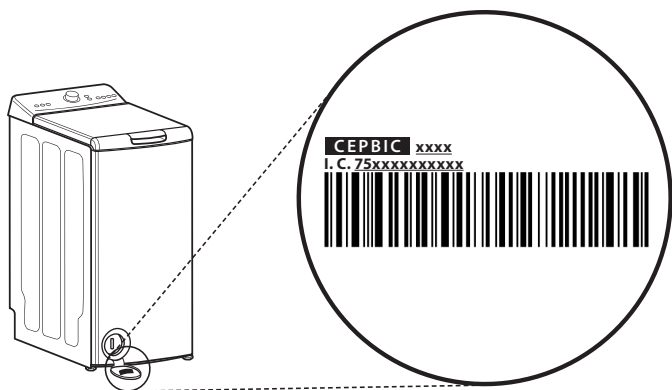
Щоб отримати допомогу, зателефонуйте за номером, що вказаний у гарантійному талоні, або дотримуйтесь інструкцій на сайті

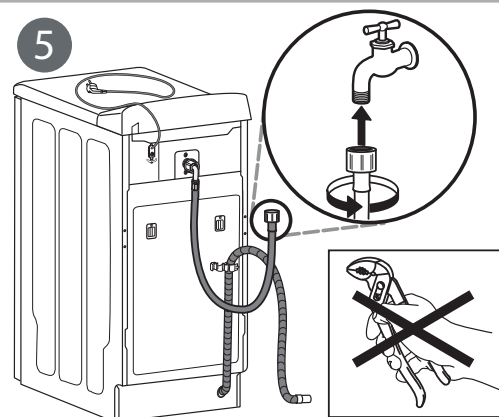
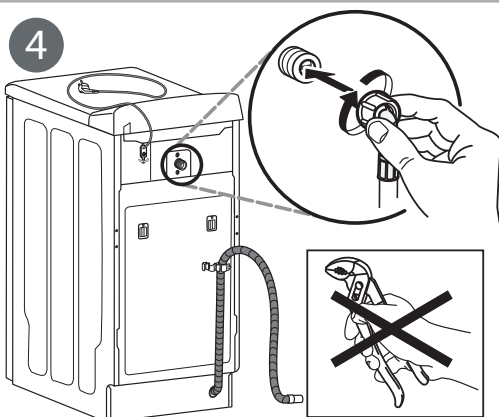
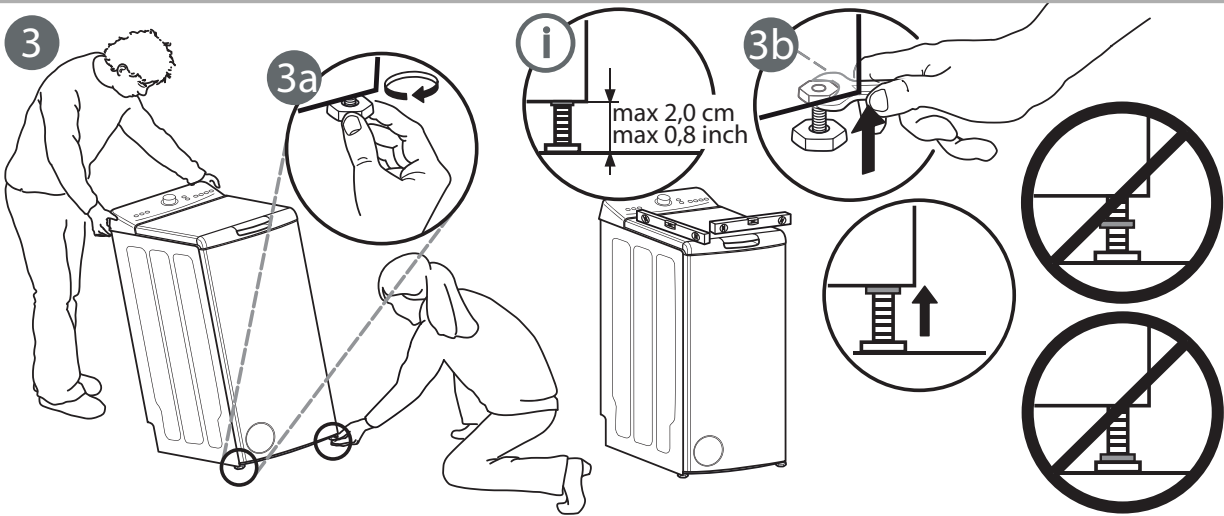
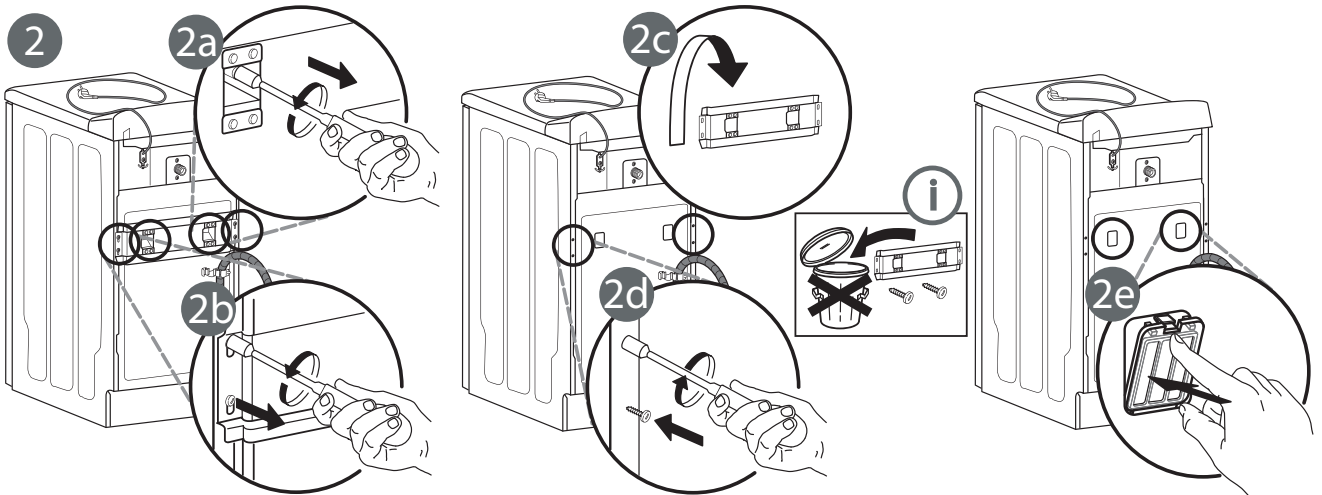
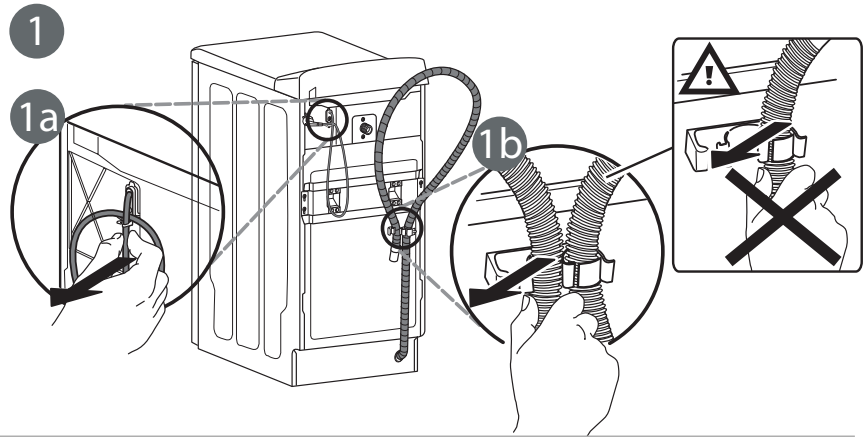
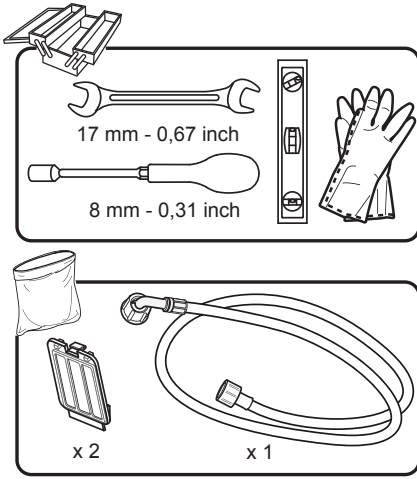
www.indesit.eu

У разі звернення до нашого центру післяпродажного обслуговування клієнтів завжди зазначайте:

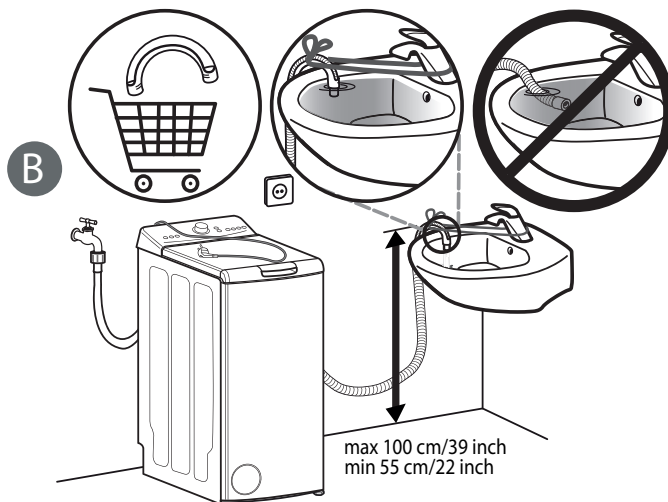
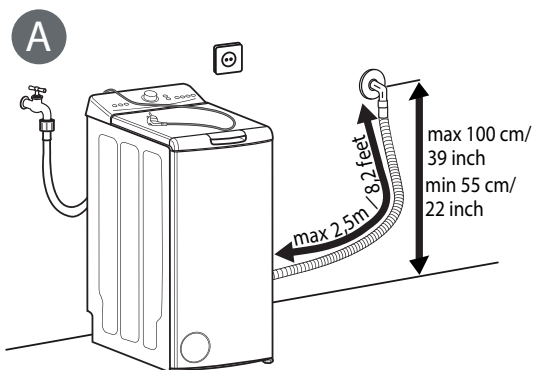
- короткий опис несправності;
- тип і точно вказану модель приладу (xxxx)
- сервісний номер (75xxxxxxxxxx).
- повну адресу свого місця проживання;
- свій номер телефону.

Якщо потрібен ремонт, зверніться до авторизованого центру післяпродажного обслуговування (щоб гарантувати правильність ремонту та використання оригінальних запчастин).

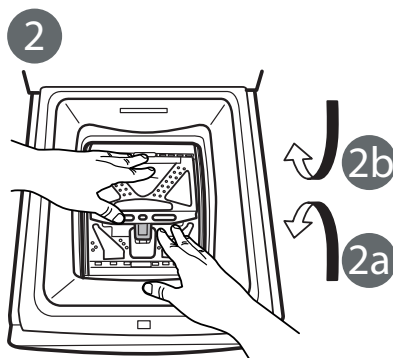
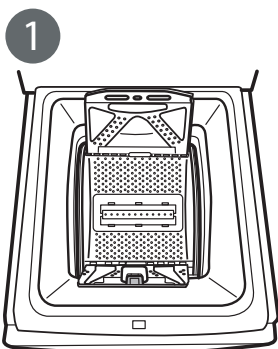
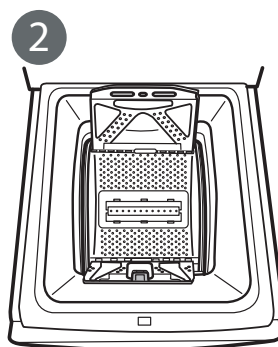
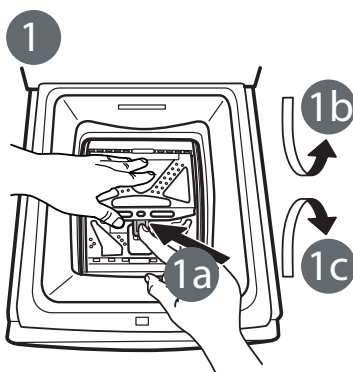
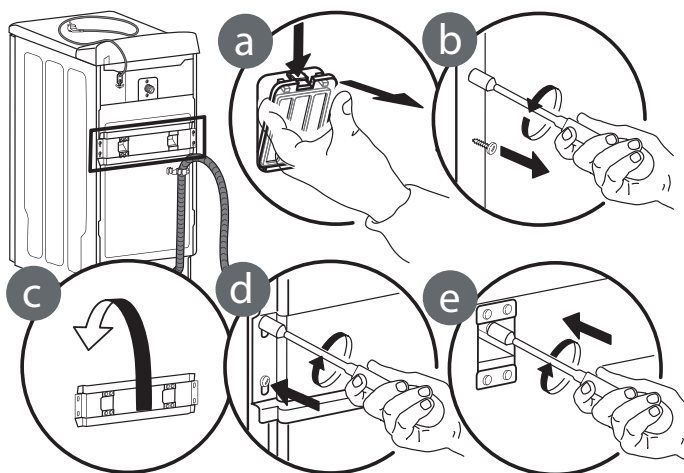
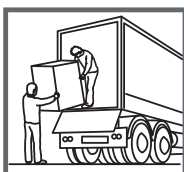
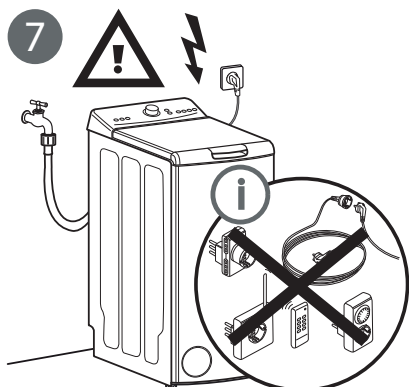




6



7



859991581330